de en fr es it nl da no sv fi cs pt pl

Re-Cord®

Gebrauchsanweisung

Patientenzielgruppe
Für die Behandlung von Frauen und Männern aller Altersgruppen, Kinder.

Anwender
Ausschließlich für den zahnärztlichen Gebrauch.

Beschreibung
Gestrickte Retraktionsfäden aus 100% Baumwolle.

Indikationen
Zum Verdrängen und zurückhalten der Gingiva.

Kontraindikationen
Die Anwendung an entzündetem Zahnfleisch is zu vermeiden.

klinischer Nutzen
Zur Vorbereitung der Abformung für die Anfertigung von Kronen oder Brücken.
Bei feinen Füllungen oder Zahninhaltfüllungen.

Leistungsmerkmale des Produkts
Zahnreiche, winzige Schlaufen ergeben eine ineinander geflochtene Kette. Das besondere Design führt zu einem geschmeidigen, dadurchbedingten Druck in der Zahnfleischfurche. Re-Cord gewährleistet durch seine besondere Stricknung eine hervorragende Gewebeverdrängung und verbleibt besser im Sulcus als herkömmliche Retraktionsfäden. Auch bieten Re-Cord-Fäden hervorragende, blutstillende Wirkung, da sie bedeutend größere Mengen an Hemostatika aufnehmen als herkömmliche Fäden.
- Größe #2 und gelegentlich auch die Größe #3 sind für Molaren geeignet
- Größe #1 ist häufig für Prämolaren sowie Oberkieferfrontzähne geeignet.
- Die Größen #0 oder #00 werden häufig für die unteren Frontzähne verwendet.

Die Fadengröße #000 wird bei Präparationen oder beim Zementieren von Veneer und bei dünnem, eng anliegendem Sulkusgewebe verwendet. Ebenfalls wird diese Größe als Unterfaden bei der Doppelfadentechnik verwendet. Die Beschaffenheit des Gewebes sowie die erwünschte Größe des Freiraums kann die Nutzung von anderen Größen, als vorab beschrieben, notwendig machen.

Spezielle Vorsorgemaßnahmen
Durch die Art der Verpackung werden die Retraktionsfäden gepreßt. Bitte wählen Sie eine Nr. größer als erwartet.

Anwendung
1. Wählen Sie die geeignete Größe eines Retraktionsfadens.
2. Verwenden Sie einen Fadenstopfer zum Einbringen des Retraktionsfadens in den Sulcus.
3. Nach dem Einbringen des Retraktionsfadens die betroffenen Bereiche spülen. Eine optimale Verdrängung des Gewebes erfolgt innerhalb von 1-3 Minuten.
4. Retraktionsfaden vor Abdruckname vom Sulcus entfernen. Leicht mit Wasser besprüht um die Präparation zu reinigen und die Wirkung des Hemostatika zu testen.

Warnhinweise / Restrisiken
keine

Lagerung
Trocken bei Raumtemperatur. Das Produkt sollte zwischen 0°C - 22°C gelagert werden.

Mindesthaltbarkeit
Bei ordnungsgemäßer Lagerung 4 Jahre. Siehe Umverpackung.

Varianten
Die verschiedenen Größen der Retraktionsfäden REF W4921, Größe #000

REF W4915, size #00 / REF W4916, size #0
- Lower front teeth

For luting veneers close to gingival or subgingival areas
- Restorative Behandlung bei dünnem und brüchigem Sulkusgewebe

REF W4915, Größe #00 / REF W4916, Größe #0
- Untere Frontzähne

Zur Befestigung von Veneers nahe von gingivalen oder subgingivalen Bereichen
- Restaurationen der klassen III, IV + V
- Zweifeld Technik „Zweifaden-Technik"

REF W4917, Größe #1
- Größe 1 und 2 sind besonders effektiv zur Gewebekontrolle und/oder Rückdrängung wenn diese vorher in blutstillende, hemostatische Lösung vor oder nach Kronenpräparation angewendet werden.
- Verwenden Sie einen schützenden „Vorpräparationsfaden" bei Frontzähnen

REF W4918, Größe #2
- Oberfaden für „Zwei-Faden-Technik"
- schützender „Vorpräparations-faden" bei Frontzähnen

REF W4919, Set je 1 x Größe #00, #0, #1, #2

Entsorgung
Unter Beachtung der örtlichen behördlichen Vorschriften ordnungsgemäß beseitigen.
Nicht kontaminierte Verpackungen können einer Verwertung zugeführt werden.

Nebenwirkungen, Reaktionen oder sonstige unerwünschte Vorkommnisse beim Patienten und/oder Anwender (auch in Zweifelsfällen) müssen dem Hersteller zeitnah und detailliert mitgeteilt werden.

Instructions for use

Patient target group
For the treatment of women and men of all ages as well as children.

User
For dental use only.

Description
Knitted retraction threads made of 100% cotton.

Indications
For pushing aside and retracting the gingivae.

Contraindications
Use on inflamed gums is to be avoided.

Clinical benefit
For preparing an impression for the fabrication of crowns or bridges. For deep fillings or cervical fillings.

Performance characteristics of the product
Numerous tiny loops form an interlocking chain. This unusual design results in even, lasting pressure on the gum line. Due to its special knitted construction, Re-Cord ensures excellent tissue displacement and is better retained in the sulcus than conventional retraction threads.
Re-Cord thread also offer excellent haemostatic properties, as they absorb significantly greater amounts of haemostatic agents than conventional threads.
- Size #2 and occasionally size #3 are suitable for molars.
- Size #1 is often suitable for premolars and upper teeth.
- Sizes #0 or #00 are often used for the lower front teeth.
- The thread size #000 is used for preparations or cementing of veneers and for thin, tightly fitting sulcus tissue. This size is also used as the lower thread for the double-thread technique. The nature of the tissue and the desired size of the free space may make it necessary to use sizes other than those described above.

Specific precautions
Due to the type of packaging used, the retraction threads are pressed. Please select one size larger than expected.

Application
1. Select the appropriate size of retraction thread.
2. Use a thread stopper to place the retraction thread into the sulcus.
3. After inserting the retraction thread, rinse the affected areas. An optimal displacement of the tissue will take place within 1-3 minutes.
4. Remove the retraction thread from the sulcus before taking an impression. Lightly spray with water to clean the preparation and test the effect of the haemostatic agent.

Warnings / residual risks
None

Storage
Dry and at room temperature. The Product should be stored between 0° C - 22°C.

Minimum shelf life
4 years if stored properly. See outer packaging.

Variants
The different sizes of retraction cords
REF W4921, size #000

Preparation and cementation of veneers
Restorative treatment for thin and brittle tissue

REF W4915, size #00 / REF W4916, size #0
- Lower front teeth

For luting veneers close to gingival or subgingival areas
- Restorations in classes III, IV + V
- Second thread "two-thread" technique

REF W4917, size #1
- Sizes 1 and 2 are particularly effective for tissue control and/or retraction if they are previously immersed in a haemostatic solution before or after crown preparations
- Use a protective "pre-preparation thread" for front teeth

REF W4918, size #2
- Upper thread for "two-thread" technique
- Protective "pre-preparation thread" for anterior teeth

REF W4919, set of 1 x size #00, #0, #1, #2

Disposal
Dispose of properly in accordance with the local official regulations.
Non-contaminated packaging can be sent to a recycling facility.

Side effects, reactions or other undesired occurrences for the patient and/or user (even in cases of doubt) must be reported to the manufacturer promptly and in detail.

Notice d'utilisation

Groupe cible de patients
Pour le traitement des femmes et des hommes de tous âges, des enfants.

Utilisateurs
Pour un usage dentaire uniquement.

Description
Fils de rétraction tricotés en 100% coton.

Indications
À déplacer et à retenir la gencive.

Contre-indications
L'utilisation en cas d'inflammation des gencives est à éviter.

avantage clinique
À la préparation de l'empreinte pour la fabrication de couronnes ou de bridges.
Aux obturations profondes ou aux obturations du collet des dents.

Caractéristiques du produit
De nombreuses petites boucles créent une chaîne enchevêtrée. Sa conception spéciale permet d'exercer une pression régulière et permanente dans le sillon gingival. Grâce à son tricotage spécial, Re-Cord assure un excellent déplacement des tissus et reste dans le sulcus mieux que les fils de rétraction conventionnels. En outre, les sutures Re-Cord offrent une excellente efficacité hémostatique car elles absorbent des quantités d'agents hémostatiques nettement supérieures à celles des sutures classiques.
- La taille #2 et occasionnelle la taille #3 conviennent aux molaires.
- La taille #1 convient souvent aux prémolaires ainsi qu'aux dents maxillaires.
- Les tailles #0 ou #00 sont souvent utilisées pour les dents antérieures inférieures.
- Le filetage #000 est utilisé pour les préparations ou lors de la cimentation des facettes et pour les tissus sulcaux fins et serrés. Cette taille est également utilisée comme fil de canette pour la technique du double fil. La nature du tissu ainsi que la taille souhaitée du dégagement peuvent nécessiter l'utilisation de tailles autres que celles décrites ci-dessus.

Mesures de précaution spéciales
Les fils de rétraction sont pressés par le type d'emballage. Veuillez choisir une taille supérieure à celle prévue.

Application
1. Sélectionnez la taille appropriée d'un fil de rétraction.
2. Utilisez un bouchon de suture pour insérer la suture de rétraction dans le sulcus.
3. Après avoir inséré la suture de rétraction, rincez les zones concernées. Le déplacement optimal des tissus se produit en 1-3 minutes.
4. Retirez le cordon de rétraction du sulcus avant de prendre l'empreinte. Vaporiser légèrement de l'eau pour nettoyer la préparation et tester l'effet de l'agent hémostatique.

Avertissements / risques résiduels
aucun

Stockage
Sécher à température ambiante. Le produit doit être conservé entre 0° C et 22°C.

Durée de conservation
Avec un stockage approprié, 4 ans. Voir l'emballage extérieur.

Variantes
Les différentes tailles des fils de rétraction REF W4921, taille #000

Préparation et scellement des facettes
Traitement restaurador para tejidos finos y frágiles

REF W4915, taille #00 / REF W4916, taille #0
- Dents antérieures inférieures

Pour le collage des facettes à proximité des zones gingivales ou sous-gingivales
- Restaurations de classe III, IV + V
- Deuxième fil pour la « technique à deux fils »

REF W4917, taille 1
- Les tailles 1 et 2 sont particulièrement efficaces pour le contrôle et/ou la rétraction des tissus lorsqu'ils sont préalablement immergés dans une solution hémostatique vésiculeuse avant ou après des préparations de couronnes
- Utiliser un "fil de préparation" protecteur pour les dents antérieures

REF W4918, taille #2
- Fil supérieur pour la « technique à deux fils »
- Fil de protection "pré-préparation" pour les dents antérieures

REF W4919, jeu de 1 unité de chaque taille #00, #0, #1, #2

Élimination
Éliminer correctement conformément aux exigences réglementaires locales.
Les emballages non contaminés peuvent être recyclés.

Les effets secondaires, réactions ou autres événements indésirables chez le patient et/ou l'utilisateur (également en cas de doute) doivent être signalés au fabricant rapidement.

Información para el usuario

Grupo objetivo de pacientes
Para el tratamiento de mujeres y hombres de todas las edades, niños.

Usuarios
Exclusivamente para uso dental.

Descripción
Hilos de retracción, de punto, con un 100 % de algodón.

Indicaciones
Para desplazar y retener la encía.

Contraindicaciones
Evitese el uso en encías inflamadas.

Uso clínico
Para preparar un molde para la fabricación de coronas o puentes.
En los empastes profundos o en los empastes del cuello del diente.

Características del producto
Numerosas bucles diminutos conforman una cadena entrelazada. El diseño especial permite una presión uniforme e constante nel solco gengivale. Gracie allo sua speciale struttura concatenata, Re-Cord garantizza un'eccellente retrazione del tessuto gengivale e rimane meglio ritenuto nel solco rispetto ai fili di retrazione tradizionali. I fili Re-Cord offrono inoltre un'eccellente azione emostatica, poiché assorbono quantità significativamente maggiori di agenti emostatici rispetto ai fili tradizionali.
- La talla #2 y en ocasiones la talla #3 son adecuadas para las molares.
- La talla #1 suele ser adecuada para los premolares y los maxilares superiores.
- Las tallas #0 o #00 suelen emplearse para los dientes anteriores inferiores.
- El tamaño del hilo #000 se emplea para preparaciones o al cementar carillas, así como para el tejido de surco fino y ajustado. Esta talla se utiliza también como hilo inferior para la técnica de doble hilo. La naturaleza del tejido, así como la talla de la holgura deseada, pueden requerir el uso de tallas distintas a las mencionadas anteriormente.

Medidas preventivas especiales
Los hilos de retracción están prensados por el tipo de envase. Seleccione una talla más grande de la esperada.

Aplicación
1. Seleccione la talla adecuada de un hilo de retracción.
2. Utilice un palpador para introducir el hilo de retracción en el surco.
3. Tras introducir el hilo de retracción, enjuague las zonas afectadas. El desplazamiento óptimo del tejido se produce en 1-3 minutos.
4. Retire el hilo de retracción del surco antes de obtener el molde. Rocíe ligeramente con agua para limpiar la preparación y probar el efecto del producto hemostático.

Advertencias/riesgos residuales
ninguno

Almacenamiento
Secar a temperatura ambiente. El producto debe almacenarse entre 0° C y 22°C.

Vida útil
Con un almacenamiento adecuado, 4 años. Véase el envase.

Variantes
Las diferentes tallas de los hilos de retracción REF W4921, talla #000

Preparación y cementación de carillas
Tratamiento restaurador para tejidos finos y frágiles

REF W4915, talla #00 / REF W4916, talla #0
- Dientes anteriores inferiores

Para la cementación de carillas cerca de las zonas gingivales o subgingivales
- Restauraciones de las clases III, IV + V
- Segunda hilo para la técnica de dos hilos

REF W4917, talla #1
- Las tallas 1 y 2 son especialmente eficaces para el control o la retracción de los tejidos si se sumergen previamente en una solución hemostática antes o después de la preparación de la corona
- Utilice un «hilo de preparación» protector para los dientes anteriores

REF W4918, talla #2
- Hilo superior para la técnica de dos hilos»
- «Hilo de protección de preparación» para dientes anteriores

REF W4919, juego de 1 unidad de cada talla #00, #0, #1, #2

Eliminación
Eliminar de forma adecuada de acuerdo con la normativa local.
Las envolturas no contaminadas pueden reciclarse.

Los efectos secundarios, las reacciones u otros sucesos no deseados en el paciente o el usuario (también en caso de duda) se deberán comunicar al fabricante de forma rápida y detallada.

Gebruiksaanwijzing

Patiëntendoelgroep
Voor de behandeling van vrouwen en mannen van alle leeftijdsgroepen, kinderen.

Gebruikers
Uitsluitend bedoeld voor tandheelkundig gebruik.

Beschrijving
Gebreide retractiedraden van 100% katoen.

Indicaties
Voor het verdringen en terugtrekken van de gingiva.

Contra-indicaties
Gebruik op ontstoken tandvlees vermijden.

Klinisch voordeel
Ter voorbereiding van de afdruk voor het produceren van kronen of bruggen.
Bij diepe vullingen of tandvaklvullingen.

Eigenschappen van het product
Talrijke, uiterst kleine lussen vormen een in elkaar grijpende keten. Het speciale ontwerp leidt tot een gelijkmatige, permanente druk in de gingivale sulcus. Re-Cord garandeert door het speciale breiwerk een uitstekende verdringing van het weefsel en blijft beter in de sulcus zitten dan gebruikelijke retractiedraden.
Re-Cord-draden bieden evenees een uitstekende bloedstillende werking, omdat ze bedukdend grotere hoeveelheden hemostatica opnemen dan gebruikelijke draden.
- Maat #2 en soms ook maat #3 zijn geschikt voor molaren.
- Maat #1 is vaak geschikt voor premolaren en bovenkaaspijlers.
- De maten #0 of #00 worden vaak gebruikt voor de onderste voortanden.
- De maat #000 wordt gebruikt bij preparaties of bij het cementeren van veneer en bij dun, nauwsluitend sulcusweefsel. Deze maat wordt eveneens gebruikt als onderdraad bij de dubbele draadtechniek. De toestand van het weefsel en de gewenste grootte van de vrije ruimte kan het gebruik van andere maten, zoals hierboven beschreven, noodzakelijk maken.

Speciale voorzorgsmaatregelen
Door de verpakkingswijze worden de retractiedraden samengeperst. Kies een nr. groter dan verwacht.

Toepassing
1. Kies een retractiedraad in de geschikte maat.
2. Gebruik een draadstopper om de retractiedraad in de sulcus in te brengen.
3. Spoel de betrokken zones na het inbrengen van de retractiedraad. Een optimale verdringing van het weefsel vindt plaats binnen 1-3 minuten.
4. Verwijder de retractiedraden van the sulcus alvorens een afdruk te nemen. Besproeit licht met water om de preparatie te reinigen en de werking van de hemostatica te testen.

Waarschuwingen / restrisico's
Geen

Bewaring
Droog op kamertemperatuur. Het product moet worden bewaard tussen 0°C en 22°C.

Minimale houdbaarheid
Bij correcte bewaring 4 jaar. Zie buitenverpakking.

Varianten
De verschillende maten van de retractiedraden REF W4921, maat #000

Preparaten en cementeren van veneers
Restaurative behandeling bij dun en fragiel weefsel

REF W4915, maat #00 / REF W4916, maat #0
- Onderste voortanden

Voor de bevestiging van veneers in de buurt van gingivale of subgingivale zones
- Restauraties van de klassen III, IV + V
- Tweede draad voor "twee-draden-techniek"

REF W4917, maat #1
- Maat 1 en 2 zijn bijzonder doeltreffend voor weefselcontrole en/of verdringing wanneer deze vooraf in een bloedstillende, hemostatische oplossing zijn gedrenkt voor of na kronenpreparaties
- Gebruik een beschermende "voorpreparatie-draad" bij voortanden

REF W4918, maat #2
- Bovendraad voor "twee-draden-techniek"
- Beschermende "voorpreparatiedraad" bij voortanden

REF W4919, set van elk 1 x maat #00, #0, #1, #2

Afvoeren
Met inachtneming van de lokale wetgeving reglementair afvoeren.
Niet-gecontamineerde verpakkingen kunnen worden ingeleverd voor recycling.

Bijwerkingen, reacties of andere ongewenste verschijnselen bij de patiënt en/of de gebruiker (ook in twijfelgevallen) moeten spoedig en gedetailleerd worden meegedeeld aan de fabrikant

Brugsanvisning

Patientmålgruppe
For behandling av kvinnar og menn i alle aldersgrupper samt barn.

Bruker
Kun for bruk innen tannmedisin.

Beskrivelse
Strikkede retraksjonstråder av 100 % bomull.

Indikasjoner
Til å forskyve og holde tilbake tannkjøttet.

Kontraindikasjoner
Unngå brub på betent tannkjøtt.

klinisk fordel
Til forberedelse av utformingen til udækgredere af kroner og broer.
Ved dybe fyldninger eller tandhalsfyldninger.

Produktets egenskaber
Talrige, små sløfer danner en sammenkoblet kæde. Det specielle design fører til et jævnt, permanent tryk i gingival sulcus. På grund af sin specielle strikning sikrer Re-Cord en fremragende vævsforskydning og sidder bedre i sulcus end konventionelle retraktionstråde. Desuden har Re-Cord-tråde en fremragende haemostatisk effekt, da de absorberer betydeligt større mængder hæmostatika end konventionelle tråde.
- Størrelse #2 og jeligheadsivist størrelse #3 er velegnet til molarer.
- Størrelse #1 bruges ofte til præmolarer og tænder i overmunden.
- Størrelserne #0 eller #00 bruges ofte til de nederste fortænder.
- Trådstørrelse #000 bruges til præparation eller til cementering af finer og til tynd, tætsiddende sulcusvæv. Denne størrelse bruges også som undertråd i forbindelse med dobbelttrådsteknikker. Vævets beskaffenhed og den ønskede størrelse af det frie rum kan gøre det nødvendigt at bruge andre størrelser end de ovenfor beskrevne.

Særlige forholdsregler
Retraktionstrådene presses ved hjælp af emballagens særlige design. Vælg et nummer større end tilsigtet.

Anvendelse
1. Vælg den passende størrelse på retraktionstråden.
2. Brug et trådskubber til at indsætte retraktionstråden i sulcus.
3. Skyl det berørte område efter indsætningen af retraktionstråden. Optimal vævsforskydning forekommer tæbet af 1-3 minutter.
4. Fjern retraktionstråden før der tages aftryk af sulcus. Sprøjtes let med vand for at rengøre præparatet og for at teste effektiviteten af hæmostatika.

Advarsler / restrisiko
ingen

Opbevaring
Tørt ved stuetemperatur. Produktet skal opbevares mellem 0°C - 22°C.

Mindste holdbarhed
4 år ved korrekt opbevaring. Se emballage.

Varianter
De forskellige størelser retraktionstråde
REF W4921, størelse #000

Præparation og cementering af finer
Genopretende behandling af tynd og skrøbelig væv

REF W4915, størelse #00 / REF W4916, størelse #0
- Nederste fortænder

Til fastgørelse af finer i nærheden af gingivale eller subgingivale områder
- Genopretelser i klasserne III, IV + V
- Anden tråd til sfo-tråds-teknikk

REF W4917, størelse #1
- Størelse 1 og 2 er særligt effektive til vævskontrol og/eller tilbagetrækning, hvis de forud gennemvædes i et haemostasemiddel før eller efter kronepræparationer
- Brug en beskyttende «for-præperations-tråd» til fortænder

REF W4918, størelse #2
- Øverttråde til sfo-tråds-teknikk
- beskyttende «forpræparationstråde» til fortænder

REF W4919, sæt, hver med 1 x størelse #00, #0, #1, #2

Bortskaffelse
Bortskaffes korrekt i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
Emballage, der ikke er forurenet, kan genbruges.

Bivirkninger, reaktioner eller andre uønskede hændelser hos patienten og/eller brukeren (også i tvivlstilfælde) skal meddeles producenten straks og detaljeret.

Instruksjoner for bruk

Pasientmålgruppe
For behandling av kvinner og menn i alle aldersgrupper samt barn.

Bruker
Kun for bruk innen tannmedisin.

Beskrivelse
Strikkede retraksjonstråder av 100 % bomull.

Indikasjoner
Til å forskyve og holde tilbake tannkjøttet.

Kontraindikasjoner
Unngå bruk på betent tannkjøtt.

klinisk bruk
For å forberedelse av utformingen til produksjon av kroner eller broer.
Ved dype fyldninger eller tannhalsfyllinger.

Produktets yteleisegenskaper
Tallrike, små sløfer danner en kjede som grøper inn i hverandre. Den spesielle utformingen fører til et jevnt, permanent trykk i tannkjøttsporet. På grunn av den spesielle strikkingen, garanterer Re-Cord utmerket vevsforskyvning, og forblir i sulcus på en bedre måte enn konvensjonelle retraksjonstråder. Re-Cord-tråder har også en utmerket hemostatisk effekt, da de absorberer betydelig større mengder hemostatisk enn konvensjonelle tråder.
- Størrelse nr. 2, og i enkelte tilfeller størrelse nr. 3, er egnet for jeksiene.
- Størrelse nr. 1 er ofte egnet for premolarer samt fremme oppe.
- Størrelse nr. 0 eller nr. 00 brukes ofte til de nederste fortænderne.
- Trådstørrelse nr. 000 brukes til preparasjoner eller til cementering av veneer og vev tynt, tettsittende sulcusvev. Denne størrelsen brukes også som undertråd i forbindelse med dobbelttrådsteknikker. Tilstanden av vevet og ønsket størrelse på det ledige rommet kan gjøre det nødvendig å bruke andre størrelser enn de som er beskrevet ovenfor.

Spesielle forholdsregler
Retraksjonstrådene presses ved hjælp av emballagens utformingen. Velg et nummer større enn forventet.

Bruk
1. Velg egnet størrelse på en retraksjonstråd.
2. Bruk et trådinnføringsverktøy for å sette retraksjonstråden inn i sulcus.
3. Skyll området etter at du har satt inn retraksjonstråden. Vevet forskyves optimalt innen 1–3 minutter.
4. Fjern retraksjonstråden fra sulcus før du tar inntrykk. Sprøyt lett med vann for å rengjøre preparatet og for å teste virkningen av hemostatika.

Advarsler / restrisiko
ingen

Lagring
Tørt ved romtemperatur. Produktet bør oppbevares mellom 0°C - 22°C.

Minste holdbarhet
4 år ved riktig lagring. Se den ytre emballasjen.

Varianter
De ulike størelsene på retraksjonstrådene
REF W4921, størelse nr. 000

Preparering og sementering av veneer
Restaurerende behandling av tynt og skjørt vev

REF W4915, størelse nr. 00 / REF W4916, størelse nr. 0
- Nedre fortenner

For festing av veneer i nærheten av gingivale eller subgingivale områder
- Restaurering i klasse III, IV + V
- Sekundær tråd for «to-trådsteknikk»

REF W4917, størelse nr. 1
- Størelse nr. 1 og 2 er særskilt effektive for vevskontroll og/eller forskyvning hvis de tidligere ble plassert i en hemostatisk løsning før eller etter kronepreparering
- Bruk en beskyttende «forpræparatråd» for fortænder

REF W4918, størelse nr. 2
- Øverttråd for «to-trådsteknikk»
- beskyttende «forpræparatråd» for fortænder

REF W4919, sett med 1 hver i størelse nr. 00, nr. 0, nr. 1, nr. 2

Kassering
Kasser produktet på riktig måte i samsvar med lokale offisielle forskrifter.
Emballasje som ikke er kontaminert, kan resirkuleres.

Bivirkninger, reaksjoner eller andre uønskede hendelser hos pasienten og/eller brukeren (også i tvilstilfeller) må rapporteres omgående og i detalj til produsenten.

Bruksanvisning

Patientmålgrupp
For behandling av kvinnor, män och barn i alla åldersgrupper.

Användning
Endast för tandvård.

Beskrivning
Rätad retraktionstråd gjord av 100 % bomull.

Indikationer
För att trycka och hålla tillbaka tandköttet.

Kontraindikationer
Undvik användning på inflammerat tandkött.

Klinisk nytta
För förberedelse av intryck vid tillverkning av kronor eller broar.
Vid djupa fyllningar och tandhalsfyllningar.

Produktens egenskaper
Ett stort antal små öglor bildar en sammankopplad kedja. Den speciella designen resulterar i ett enhetligt, fast tryck i tandköttsfickan. På grund av sin speciella vävning säkerställer Re-Cord utmärkt vävnadsretraktion och håller sig bättre fast i tandköttsfickan än konventionella retraktionstrådar. Re-Cord-trådar har också en blodstillande effekt eftersom de kan ta upp en betydligt större mängd blod än konventionella trådar.
- Storlek nr 2 och ibland är även storlek nr 3 lämplig för molarer.
- Storlek nr 1 passar ofta till premolarer och tändema i överkäken.
- Storlek nr 0 eller 00 används ofta för de undre framtänderna.
- Trådstorlek nr 000 används för preparering eller cementering av faner och för tunna, tätt anslutande tandkött. Denna storlek används också som undertråd vid "dubbeltrådsteknik".

Formen på vävnaden och den önskade storleken på det fria utrymmet kan kräva användning av andra storlekar än vad som tidigare beskrivits.

Särskilda försiktighetsåtgärder
Retraktionstrådarna trycks ihop beroende på förpackning. Välj en storlek större än vad som förväntas.

Användning
1. Välj en passande storlek av retraktionstråden.
2. Använd ett smalt stift för att föra retraktionstråden i fickan.
3. Skölj rent det berörda området efter att trådden är insatt. En optimal förträngning av vävnaden sker inom 1-3 minuter.
4. Ta bort retraktionstråden innan ett avtryck görs. Sprej lätt med vatten för att rengöra preparatet och för att testa effekten av hemostatika.

Varningar/kvarstående risker
inga

Förvaring
Torr vid rumstemperatur. Produkten ska förvaras mellan 0°C och 22°C.

Minsta hållbarhetstid
Vid rätt förvaring, 4 år. Se förpackningen.

Varianter
De olika storlekarna av retraktionstrådar
REF W4921, storlek nr 000

Preparering och cementering av tandfaner
Restaurerande behandling vid tunn och spröd vävnad

REF W4915, storlek nr 00 / REF W4916, storlek nr 0
- Framtänder i underkäken

För cementering av tandfaner nära gingival- eller subgingivalområden
- Restaurering av klasserna III, IV och V
- Tvåtråd för "tvåtrådsteknik"

REF W4917, storlek nr 1
- Storlek nr 1 och 2 är särskilt effektiva för vävnadskontroll och/eller ompositionering när de är förebyggande, hemostatiska, före eller efter kronförberedelse
- Använd en skyddande "förpreparatråd" för framtänder

REF W4918, storlek nr 2
- Övertråd för «tvåtrådsteknik»
- skyddande "förpreparatråd" för framtänder

REF W4919, sett med 1 hver i storlekene nr. 00, nr. 0, nr. 1, nr. 2

Avfallshantering
Bortskaffas enligt lokala myndigheternas föreskrifter.
Icke nedsmutsade förpackningar kan lämnas till återvinning.

Biverkningar, reaktioner eller andra oönskade effekter hos patienten och/eller användaren (även i tvekamma fall) ska omgående anmälas på ett detaljerat sätt till tillverkaren.

Käyttöohjeet

Potilaskohderyhmä
Kaikenikäisten naisten ja miesten sekä lasten hoitoon.

Käyttäjät
Vain hammaslääketieteellisen käyttöön.

Kuvaus
Neulottu retkelangat 100 % puuvillasta.

Käyttöaiheet
Ikenen siirtämisessä ja pidättämisessä.

Vasta-aiheet
Käyttö tulehtuneissa ikenissä on vältettävä.

Kliiniset hyödyt
Jäljennöksen valmistelun kruunujen tai siltojen valmistamiseksi.
Syvin täyttesiin tai hampaiden kaulan täyttesiin.

Tuotteen ominaisuudet
Usea pienet silmukat muodostavat lukituksetjun. Erityinen muotoilu johtaa tasaiseen, pysyvään paineeseen ikenen uraasa. Erityisen neulontansa ansiosta Re-Cord varmistaa erinomaisen kudoksen siirtymisen ja pysyy paremmin sulkissa kuin tavanomaiset takaisinvetolangat.
Re-Cord-langoilla on myös erinomainen hemostaattinen vaikutus, koska ne absorboivat huomattavasti suurempia määrirä hemostaattisia aineita kuin perinteiset langat.
- Koko # 2 ja joskus koko # 3 soveltuvat molaarenille.
- Koko # 1 soveltuu usein premolaareihin sekä yläleuan hampaisiin.
- Koot #0 ja #00 soveltuvat usein käytettäväksi alaetuhampaisiin.
- Langan koko #000 käytetään viilun leikkaamiseen tai ammentamiin ja ohueen, tiviisti istuvaan kudokseen. Tätä kokoa käytetään myös alaosaksena kaksoislankatekniikassa. Kudoksen luonne ja haluttu vapaan tilan koko saattavat vaatia käytettäväksi muita kokoja kuin edellä kuvattut.

Erityiset varotoimenpiteet
Vetolangat ovat puristuneet pakkausmenetelmän takia. Valitse yhtä numeroa odotettua suurempi koko.

Käyttö
1. Valitse oikea retraktiolanka.
2. Työnnä ompelusprankkeella sisäänvedettävä ommel sulkiin.
3. Huuhtele vaurioituneet alueet sisäänvedon jälkeen. Kudos siirtyy optimaalisesti 1–3 minuutin aikana.
4. Poista vetolanka sulkista ennen mallin ottamista. Suihkuta kevyesti vedellä valmisteen puhdistamiseksi ja hemostaatisten aineiden testaamiseksi.

Varoitukset/jäännösriskit
ei ole

Säilytys
Kuivassa paikassa, huoneenlämpötilassa. Tuote tulee säilyttää 0 - 22 °C:ssa.

Säilyvyys
Asianmukaisessa varastoinnissa 4 vuotta. Katso pakkaus.

Vaihtoehdot
Sisäänvetolankojen eri koot
REF W4921, koko # 000

Viilujen valmistus ja sementointi
- Ohuen ja hauraan kudoksen korjaava hoito

REF W4915, koko # 00 / REF W4916, koko # 0
- Alemmat etuhampaat

Viilujen sementointiin läheltä ikenistä tai ihon alla olevilla alueilla
- Luokan III, IV + V korjaukset
- Toinen lanka "kaksisäikeisella tekniikalla"

REF W4917, koko #1
- Koot 1 ja 2 ovat erityisen tehokkaita kudosten estämisessä ja/tai tukahduttamisessa, jos ne asetetaan ensin hemostaattiseen liuokseen ennen kruunun valmistusta tai sen jälkeen
- Käytä suojaavaa "esivalmistelulanka" etuhampaille

REF W4918, koko #2
- Yläkiere "kaksisäikeisella tekniikalla"
- suojaavaa "esivalmistelulanka" etuhampaille

REF W4919, sarjassa 1 kpl kokoja #00, #0, #1, #2

Hävittäminen
Hävitettävä paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti.
Saastumattomat pakkaukset voidaan kierrättää.

Potilaan ja/tai käyttäjän haittavaikutuksista, reaktioista tai muista ei-toivotuista tapahtumista (myös epäilyistä) on ilmoitettava valmistajalle nopeasti ja yksityiskohtaisesti.

Návod k použití

Cílová skupina pacientů
K léčbě žen a mužů všech věkových skupin, dětí.

Uživatel
Pouze k použití zubními lékaři.

Popis
Pletené šňůrovací nit ze 100% bavlny.

Indikace
K vytěsnění a zadržení dásně.

Kontraindikace
Nepoužívat na zanícené dásně.

Klinický využití
K přípravě otisku pro výrobu korunek nebo můstků.
Pro hluboké výplně nebo výplně zubních krčků.

Funkční vlastnosti produktu
Vzájemně provázané pletené tvoří četné malé smyčky. Speciální konstrukce vede k rovnoměrnému stálému tlaku v dásňovém žlábku. Díky svému speciálnímu pletení zajišťuje Re-Cord vynikající vytěsnění tkáně a zůstává v sulku lépe než u běžné šňůrovací nitě. Rovněž nitě Re-Cord nabízejí vynikající hemostatický účinek, protože absorbují výrazně větší množství hemostatik než běžné nitě.
- Pro malary je vhodná velikost #2 a příležitostně velikost #3.
- Velikost #1 je často vhodná jak pro premolary, tak pro zuby horní čelisti.
- Pro dolní přední zuby se často používají velikosti #0 nebo #00.
- Velikost nitě #000 se používá k přípravě nebo při cementování zubních fazet a pro tenkou, těsně přiléhající sulkovou tkáň. Tato velikost se také používá jako spodní nit v technice dvojitých vláken. Kvůli povaze tkáně a požadované velikosti volného prostoru může být nutné použít jiné velikosti, než jaké jsou popsány výše.

Zvláštní preventivní opatření
Šňůrovací nitě jsou stlačeny typem obalu. Vyberte prosím velikost o číslo větší, než byste očekávali.

Použití
1. Vyberte vhodnou velikost šňůrovací nitě.
2. Pomocí zavaděče šňůrovací nitě zasuňte šňůrovací nit do sulku.
3. Po zasunutí šňůrovací nitě opláchněte postižená místa. Tkáň se optimálně vytěsní během 1-3 minut.
4. Před otiskem odstraňte šňůrovací nit ze sulku. Mírně postříkejte vodou k vyčištění preparace a otestování účinnosti hemostatik.

Varovná upozornění / zbytková rizika
žádná

Skladování
V suchu při pokojové teplotě. Výrobek by měl být skladován při teplotě 0 °C - 22 °C.

Minimální trvanlivost
Při správném skladování 4 roky. Viz vnější obal.

Varianty
Různé velikosti šňůrovacích nití
REF W4921, velikost #000

Příprava a cementování zubních fazet
- Záchovné ošetření v případě tenké a křehké tkáně

REF W4915, velikost #00 / REF W4916, velikost #0
- Dolní přední zuby

K upevnění zubních fazet v blízkosti gingiválních nebo subgingiválních oblastí
- Obnovení třídy III, IV + V
- Druhá nit pro „dvouvláknovou techniku"

REF W4917, velikost #1
- Velikosti 1 a 2 jsou zvláště účinné pro kontrolu tkáně a/nebo zatěsnění vyřešení, pokud jsou nejprve vloženy do hemostatického roztoku před nebo po přípravě korunky.
- Pro přední zuby použijte ochrannou „předpřípravnou nit"

REF W4918, velikost #2
- Horní vlákno pro „dvouvláknovou techniku"
- ochranná „předpřípravná nit" pro přední zuby

REF W4919, sada obsahující vždy 1 x velikost #00, #0, #1, #2

Likvidace
Zlikvidujte řádně v souladu s místními úředními předpisy.
Obaly, které nejsou znečištěné, lze recyklovat.

Vedlejší účinky, reakce nebo jiné nežádoucí účinky u pacienta a/nebo uživatele (i v případě pochybností) musí být neprodleně a podrobně sděleny výrobci.

Instrukcja użytkowania

Grupa docelowa pacjentów
Do leczenia kobiet i mężczyzn wszystkich grup wiekowych oraz dzieci.

Użytkownicy
Wyłącznie do użytku stomatologicznego.

Opis produktu
Dziane nici retrakcyjne ze 100% bawełny.

Wskazania
Do odsunięcia i retrakcji dziąsła.

Przeciwwskazania
Unikać stosowania w przypadku zapalenia dziąseł.

Korzyści kliniczne
Do przygotowania wycisku pod korony i mosty.
Podczas wypełnień z głębokich ubyt

et

Re-Cord®

Kasutusjuhend

Patsiendile sihtkhm
Kõigi vanusegruppide naiste ja meeste, laste ravimiseks.

Kasutaja
Ainult hambaravilaseks kasutamiseks.

Kojelda
100% puuvillast valmistatud kuotud kõrgtehnoloogilisid.

Nõudlustused
Igemete tagasi tõmbamiseks ja tagasi hoidmiseks.

Vastunäidustused
Võõrlaja kasutamist põletikulistel igemetel.

Kliiniline kasutus
Kroonide või sildade valmistamiseks vormi ettevalmistamiseks.
Sõgavate plommide või hambakaela plommide puhul.

Toote jäädustunnused
Hulk võlvist asuvat modulstab omavahel haakuva ahela. Eriline disain annab tulemuseks õhtlise, pösiva surve igeme pinnale. Re-Cord tagab tõhu ema eriliste kuunile suuteelse suu ondaces koe tagasi tõmbamise ning jätab tavalisest retraktsioonimitlisest paremini väikku. Lisaks taoks Re-Cord suurendab Re-Cord niidid suurepärast veritsust peatavat toimet, kuna annab ravimiseks vajalikku ajaga tavalistest niididest mõõtmisvõrdselt suuremad kagued hemostaatilume.
- Suurus #2 ja mõõdukad ka suurus #3 sobivad puriharmastele.
- Suurus #1 sobib sagel eesputrihammastele ning äärluua hammastele.
- Suurus #0 ning #00 kasutatakse sageli alumiste esimäste hammaste puhul.
- Niidi suurust #000 kasutatakse laminaadi ettevalmistamisel ja vormi ettevalmistamisel ning ühukese, tihedalt paikneva vaokoe puhul. Samuti kasutatakse seda suurust ülundlõna topeltniiditehnika puhul. Koe omadused ja vahe nuimi soovitud suurus võivad muuta vajalikuks teste eripool kõrgeldud suurute kasutamise.

Erilised ettevaatusabinõud
Pakendi tõlbi lõttu suutakse retraktsioonniidid kaklu. Palun valige oodatust ühe võrra suurem number.

Kasutamine
1. Valige retraktsioonniidi sobiv suurus.
2. Eemaldage retraktsioonniidi vaku vimiseks niidi tagasitõmbevahendi.
3. Pärast retraktsioonniidi paigaldamist lõpetage mõjutatud plommeid. Koe optimaalne tagasi tõmbamine järgnebi 1-3 minuti järel.
4. Eemaldage retraktsioonniid enne jäljendi võtmist vaost. Pihustage kergelt veega preparaadi puhastamiseks ja hemostaatilumi toime testimiseks.

Hoiatusvõtted/jäädokhud
puudvad

Säilitamine
Kuivas kahas toatemperatuuril. Toodet tuleb säilitada vahemikus 0°C - 22°C.

Säilitusaeg
Nõuetekohasel säilitamisel 4 aastat. Vt ümbritsevat pakendi.

Variandid
Retraktsioonniitide erinevad suurused
REF WP4921, suurus #000
- Laminaadile ettevalmistamine ja tsementeerimine
- Taastisv ravi ühukese ja kattise koe puhul

REF WP4915, suurus #00 / REF WP4916, suurus #0
- Alumised esimised hambad
- Laminaadi kinnitamiseks gingivaloste või subgingivaloste alade lõhendusel
- Klassile III, IV ja V klassidele
- Teine niit „kahe niidi tehnika" puhul

REF WP4917, suurus #1
- Suurusega 1 ja 2 on erine või pärast kroonl ettevalmistamist koe kontrolli all hoidmiseks ja/või tagasi tõmbimiseks erii efektiivsel. Kui need on eelnevalt immutatud veritsust peatava hemostaatilise lahusega
- Kasutage esemiste hammaste puhul kaitsvat „ettevalmistamise eelset niit"

REF WP4918, suurus #2
- Siemis niit „kahe niidi tehnika" puhul
- kaitsev „ettevalmistamise eelne niit" esemiste hammaste puhul

REF WP4919, komplekt 1 x suurused #00, #0, #1, #2

Kõlblemine
Kõlblelda nõuetekohaselt, jõrgides kahalikke eeskirju. Saastumita pakendid võib viia taastõõtmiselse.

Kõrvaltoimetest, reaktsioonidest või muudest soovimatutest juhtumitest patsiendi jju/või kasutajal (ka kaitltuse korral) tuleb teatjat oegsatt ja üksikasjalisett teavitada.

Otstarbemane kõrvaldamine
Otstarbemäärdi ottamaa sõõbrasno mestnirte, ofitsiumani rasnoraeäh.
Hesaimpcerente opakoomi morat ga õbaat pesukrapen.

Pärn stranimm efektem, preakjum mim ajrym neäxekam prosem pim nsjmenta n/nim notrebrtem (ajorn n e ca/yrm na cbmnenne) nezobbano e ajeträhkn mnfprmajrrtem proizvodrtem.

el

Re-Cord®

Οδηγίες χρήσης

Υποδειχθείσα ομάδα ασθενών
Για τη θεραπεία γυναικών και ανδρών όλων των ηλικιών, κοβέως και παιδιών.

Χρήστης
Αποκλειστικά για οδοντιατρική χρήση.

Περιγραφή
Πλεκτά νήματα απαλάβηης από 100% βαμβάκι.

Ενδείξεις
για την απόσυρση και τη συγκράτηση των ούλων.

Αντενδείξεις
Αποφεύγετε την εφαρμογή σε φλεγμονώδεις ούλους.

Κλινικό σφάλμα
για την πρόχειρη αποτύπωσης για την κατασκευή κορωνών ή γεφυρών.
για βαθιά ή ουχενικά σφραγίσματα.

Χαρακτηριστικά απόδοσης του προϊόντος
Πολυσύμβολο μοριακοκοκκο βρόχο νήματος, μη αλληλοκαλύφθηκε αλυσίδα. Ο ειδικός σχεδιασμός δίνεις σε ομοιόμορφη, διαρκή πίεση στην ουλόκοψη των ούλων. Λόγω της ειδικής του πλέξης, το Re-Cord ανεγείρει τον ιστό πιο εύκολα παρά τα κανονικά νήματα ανάσυρσης. Αυτό μπορεί να σας βοηθήσει μετά τη σωστική νήματα απαλάβηης. Επίσης, τα νήματα Re-Cord παρουσιάζουν ένα εξαιρετικό αιμοστατικό αποτέλεσμα, καθώς απορροφούν περισσότερο αιμοστατικό υγρό/κόμμι με τα σωβάτικά νήματα.
- Το μέγεθος #2 και περισσοτερο/ο το μέγεθος #3 ενδείκνυται για χρήστες.
- Το μέγεθος #1 είναι σωστό κατάλληλο για προγομφίους, κοβέως και για την άνω γνάθο.
- Τα μεγέθη #0 ή #00 χρησιμοποιούνται συχνά για τα κάτω μπροστινά δόντια.
- Το μέγεθος νήματος #000 χρησιμοποιείται σε παρασκευάσματα ή σε συγκόλληση άμεσων και σε λεπτό, σταγγά τοποθετημένο από της συλλοδοντικής σχισμής. Αυτό το μέγεθος χρησιμοποιείται επίσης σε κάτω νήματα στην τεχνική δύπλού νήματος, η φύση του ιστού και το επιθυμητό μέγεθος του ελεύθερου χώρου μπορεί να καθιστούν αναμφίβολη τη χρήση άλλων μεγεθών από αυτά που περιγράφονται παραπάνω.

Ειδικά μέτρα προφύλαξης
Το νήματα νήματος #000 χρησιμοποιούνται από τα εδος της συσκευασίας; Επιλέξτε ένα νούμερο μεγαλύτερο από το αναμενόμενο.

Εφαρμογή
1. Επιλέξτε το κατάλληλο μέγεθος νήματος απόσβησης.
2. Χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο τοποθέτησης νήματος για να ασφαλίσετε το νήμα απόσβησης στην αυλοδοντική σχισμή.
3. Αφού τοποθετήσετε το νήμα απόσβησης, βελτιώνετε τις πληγείσες περιοχές. Θα ακολουθήσει η βέλτιστη αποκατάσταση μετά 1-3 λεπτά.
4. Αφαιρέστε τον ιστό νήματος απόσβησης από την αυλοδοντική σχισμή πριν από τη λήψη του αποτυπώματος. Ψεκάστε ελαφρά με νερό για να καθαρίσετε το παρασκεύασμα και για να ελέγξετε την αποτελεσματικότητα της αιμοστασίας.

Προειδοποιήσεις / Υπολειπόμενοι κίνδυνοι
Κανένας

Αποθήκευση
Διατηρείτε στεγνά σε θερμοκρασία δωματίου. Το προϊόν πρέπει να αποθηκεύεται σε θερμοκρασία μεταξύ 0 °C και 22 °C.

Ανάλωση κατά προτίμηση πριν από
Με την κατάλληλη αποθήκευση 4 ετη. Βλ. εξωτερική συσκευασία.

Παραλλαγές
Τα διαφορετικά μεγέθη των νημάτων απόσβησης
REF WP4921, Μέγεθος #000
- Προετοιμασία και συγκόλληση άμεσων
- Θεραπεία αποκαταστάσεις σε λεπτό και τεμπέλ τικον

REF WP4915, Μέγεθος #00 / REF WP4916, Μέγεθος #0
- Κάτω μπροστά δόντια
- Για τη στερέωση ζωνών κοντά στις περιοχές των ούλων ή κάτω από τα ούλα
- Αποκατάστασης κατηγορίας III, IV + V
- Δεύτερο νήμα για την ιστεχνή δύπλού νήματος

REF WP4917, Μέγεθος #1
- Τα μεγέθη 1 και 2 είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικά για τον έλεγχο των ούλων κάνη ήν μετά/πριν, εάν τοποθετηθούν πρώτα σε αιμοστατικό διάλυμα, πριν ή μετά τα παρασκευάσματα κορώνας.
- Χρησιμοποιήστε ένα προστατευτικό νήμα προετοιμασίας για παρασκευάσματα στα μπροστά δόντια

REF WP4919, Στ ανδ 1 x μέγεθος #00, #0, #1, #2

Απόρριψη
Απορρίπτε σωστά και σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες. Μη μολυσμένες συσκευασίες μπορούν να συγκεκριμένου.

Παρενέργειες, αντιδράσεις ή άλλα ανεπιθύμητα συμβάντα στον ασθενή ή/και στον χρήστη (επίσης σε περίπτωση αμφιβολίας) πρέπει να κοινοποιούνται αμέσως και λεπτομερώς στον κατασκευαστή.

hu

Re-Cord®

Használati utasítás

Betegcélcsoport
Bármely életkorú nők és férfiak, valamint gyermekek kezelésére.

Felhasználó
Kizárólag fogászati használatra.

Leírás
Kétszál retrakciós fonál 100%-ban pamutből.

Javallatok
Fogíny összehúzására és visszatartására szolgáló.

Ellenjavallatok
A gyulladt ínyen való alkalmazás kerülendő.

Klinikai felhasználás
Koronák és hidak készítéséhez használt öntőforma előkészítésére szolgáló.
Mélyen lévő töméseik és fognyaktömések.

A termék teljesítménytjellemzői
Sok apró hurok egymásba fésülésével lánczat alkot. A különleges kialakítás egyenletes és tartós nyomást biztosít a fogínyborzadásban. A Re-Cord a különleges kötésmintájának köszönhetően kitűnő szövetszorzóhat biztosít, és jobban megmarad a borzadásban (sulcus), mint a hagyományos retrakciós szálak. A Re-Cord szálak kiváló vérzéscsillapító hatást biztosítanak, mivel lényegesen nagyobb mennyiségben vesznek fel a pangó vért, mint a hagyományos szálak.
- A #2-es méretű és esetenként a #3-as méret az ínyfogadóhely való használatra alkalmas.
- Az #1-es méretet gyakran a kisfogászatban, a felső élkapocs fogaihoz használják.
- A #0-ás vagy #00-ás méretet az alsó élső fogakhoz használják.
- A #000-ás szálméretet fogászati héjak előkészítéhez vagy cementezésénél, illetve, szűk résekénél használják. Szintén ez a méret használatos duplá szálas technikánál alsó szálként. A szövet állapota, valamint a szabad tér kívánt mértékű szükségesnek tehető a korábban leírt méretektől való eltérő használatot.

Speciális megelőző intézkedések
A csomagolási mádnak közöznhetően a retrakciós szálak egymásnak nyomódnak. Kérjük, válasszon egy számmal nagyobbat, mint amit gondol.

Alkalmazás
1. Válasszon ki egy megfelelő méretű retrakciós szálat.
2. Használjon szálfűmő eszközt ahhoz, hogy a retrakciós szálat bejuttassa a barázdába.
3. Miután bejuttatta a retrakciós szálat, öbölbe ki az adott területet. A szövet optimális összehúzása 1-3 percen belül megtörténik.
4. A tenyomatvétel előtt távolítsa el a retrakciós szálat a barázdából. Enyhén permetezze be vízzel, hogy az előkészített megtisztítsa és a hemostatikus hatást tesztelje.

Figyelmeztetések / fennmaradó kockázat
nincs

Tárolás
Szobahőmérsékleten, száraz helyen. A termék 0 °C és 22 °C közötti hőmérsékleten tárolandó.

Szavatossági idő
Szabályos tárolás esetén 4 év. Lásd a csomagolást.

Változatok
REF WP4921 retrakciós szálak különböző méretei, #000-s méret
- Fogászati héjak előkészítése és cementezése
- Restaurációs kezelés vékony és tőrékeny szövet esetén

REF WP4915, méretben #00 / REF WP4916, #0-s méret
- Alsó elülső fogak
- A fogászati héj rögzítésére a gingivális vagy szubgingivális területek kezelésben
- A III., IV. + V. osztály restaurációja
- Második szál „kétszálas technikához"

REF WP4917, #1-es méret
- Az 1-es és 2-es méret különösen hatékony a szöveteltelenítésnél és/vagy a visszanyomásnál, ha ezek előzőleg vérzéscsillapító, hemosztatikus megoldásokban szerepeltek a koronakészítés előtt vagy után
- Az előző fogaknál használjon védő „előkészítő szálat".

REF WP4918, #2-es méret
- Felső szál, a „kétszálas technikához"
- Védő „előkészítő szál" előző fogak esetében

REF WP4919, készletenként 1-1 #00-s, #0-s, #1-es, #2-es méret

Ártalmatlanítás
A helyi hatósági előírások betartása mellett távolítsa el.
A nem szennyezett csomagolásokat újrahasznosítás céljából leadhatja.

A betegeknél és/vagy felhasználóknál előforduló mellékhatásokról, reakciókról és egyéb nemkívánatos eseményekről (kétes esetekben is) mihamarabb és részletesen tájékoztatni kell a gyártót.

lv

Re-Cord®

Lietošanas instrukcija

Pacienta mērķgrupa
Jebkura recepta sieviešu, vīriešu un bērnu ārstēšanai.

Lietotājs
Tikai zobārstniecības vajadzībām.

Aprakstu
Tamborādē retrakcijas diegi no 100% kokvilnas.

Indikācijas
Smaganu atbīdīšanai un ar ārstēšanu.

Kontraindikācijas
Nelietot, ja smaganās ir iekaisums.

Klīniskais ieguvums
Nospiedumu sagatavošanai pirms kroņiņu vai tilteņu izgatavošanas.
Dziļai plombēšanai vai zoba kakliņa plombēšanai.

Produkta īpašības
Daudzas reizes savijas veida kļūdīti. Īpašā uzšūve nodrošina vienmērīgu, pastāvīgu spiedienu smaganu rievā. Re-Cord ar savu īpašo uzšūvi nodrošina teicamu audu atbīdīšanu un labāk iekļaujas ierevā nekā parastie retrakcijas diegi. Re-Cord diegi arī nodrošina lielāku hemostātisko efektu, jo tie uzņem ievērojami lielāku hemostātisko šķīdumu (audumu) nekā parastie retrakcijas diegi.
- Izmērs #2 un dažreiz arī izmērs #3 ir piemērots ierīkojiem ierevā.
- Izmērs #1 parasti ir piemērots mazajiem dzerokļiem, kā arī augšžokiem.
- Izmērs #0 vai #00 parasti ieto apakšējiem priekšzobiem.
- Diegu izmērs #000 izmanto, sagatavojot vai cementējot plašu, un tad, ja ir plāni, cieši pieguļoši smaganu rievas auši. Šādā izmēra diegu arī izmanto kā apakšējo diegu, kad pielieto divu diegu metodi. Audu īpašības, kā arī vēlamais brīvās telpas lielums var kā izmainīt citu izmēru, kas atšķiras no iepriekš aprakstītajiem.

Īpaši piesardzības pasākumi
Iepakojumā retrakcijas diegi tiek sapīsts. Lūdzu, izvēlieties par vienu numuru lielāku izmēru nekā paredzēts.

Pielietojums
1. Izvēlieties atbilstošo izmēra retrakcijas diegu.
2. Izmantojiet diega bīdītāju, lai retrakcijas diegu ievadītu smaganu rievā.
3. Pēc retrakcijas diega ievadīšanas izskalojiet skartās vietas. Tuvāku 1-3 minūšu laika noteiktā optimāla auļu atbīdīšana.
4. Pirms smaganu nospieduma uzņemšanas noņemiet retrakcijas diegu no smaganām. Viegli apsmidzinātiet ar ūdeni, lai notīrītu preparātu un pārbaudītu hemostatisko iedarbīgu ietekmi.

Brīdinājumi/ atlikušie riski
nav

Uzglabāšana
Žāvē istabas temperatūrā. Produkts jāuzglabā 0°C - 22°C temperatūrā.

Mazākais derīguma termiņš
Ja pareizi uzglabā, 4 gadus. Skatīt ārējo iepakojumu.

Varianti
Dažādi retrakcijas diegu izmēri
REF WP4921, izmērs #000
- Plates sagatavošanai un cementēšana
- Atjaunojošā apstrāde plānu un jutīgu audu gadījumā

REF WP4915, izmērs #00 / REF WP4916, izmērs #0
- Apakšējie priekšējie zobi
- Plates nostiprināšanai smaganu vai smaganu apakšējaisā zonose.
- III, IV + V klases ārtjaunojoāna
- Otrais diegs „dīvu diegu metodei"

REF WP4917, izmērs #1
- 1. un 2. izmēri ir īpaši efektīvi audu kontroles un/vai atbīdīšanai, ja tos pirms vai pēc kroņiņa sagatavošanas iepriekš ievieto hemostātiskā šķīdumā.
- Priekšējiem zobiem izmantojiet sākotnēji „pirmspreparatīvu šķīdumu diegu"

REF WP4918, izmērs #2
- Augšējais diegs „divu diegu metodei"
- dāsargājošas „iepriekšējās sagatavošanas diegs" priekšējiem zobiem

REF WP4919, rinkinys po 1 x dydis #00, #0, #1, #2

Šalinimas
Šalinkmai šalinkite laikydamiesi vietinių oficialių taisyklių.
Neužterštą pakuotę galima perdirbti.

Apie šalutinį poveikį, reakcijas ar kitus nepageidaujamus pacientu ir (ar) vartotoju atvejus (taip pat ir abejotinus) būtina nedelsiant ir išsamiai pranešti gamintojui.

ro

Re-Cord®

Manual de instrucțiuni

Grup țintă de pacienți
Pentru tratamentul femeilor și bărbaților din toate grupele de vârstă, copiilor.

Utilizator
Este destinat exclusiv uzului stomatologic.

Descriere
Fire de retracție împletite din bumbac 100%.

Indicații
Pentru îndepărțarea și reținerea gingiei.

Contraindicații
Se va evita utilizarea pe gingile inflamate.

Beneficiul clinic
Pentru pregătirea amprentei în vederea confecționării de coroane sau punți.
Pentru obturații profunde sau obturații cervicale ale dinților.

Caracteristicile de performanță ale produsului
Numeroasele bucle de mici dimensiuni formează un lanț interconectat. Designul special duce la o presiune uniformă și permanentă în sulcusul gingival. Datorită împletiturii sale speciale, Re-Cord asigură o îndepărtare excelentă a țesuturilor și în sulcus mai bine decât firele de retracție convenționale. De asemenea, firele Re-Cord au și un efect hemostatic excelent, deoarece absorb cantități semnificativ mai mari de soluții hemostatice decât firele convenționale.
- Mărimea #2 și ocazional și mărimea #3 sunt adecvate pentru molari.
- Mărimea #1 este adesea adecvată pentru premolari și dinți masivi/sul superior.
- Mărimile #0 sau #00 se utilizează frecvent pentru incisivi inferiori.
- Mărimea firului # 000 se utilizează pentru prepararea sau cimentarea fațetelor și pentru țesuturi sulcusul subțire. Interdiat adiacent. Acest mărime se utilizează și ca fir inferior în tehnica cu fir dublu. Aici este necesar, în cât și mărimea dorită a spațiului liber pot face necesară utilizarea altor mărimi decât cele descrise mai sus.

Măsuri speciale de precauție
Firele de retracție sunt presate din cauza naturii ambalajului. Vă rugăm să alegeți un numărul mai mare decât cel precizat.

Utilizare
1. Alegeți mărimea adecvată a firului de retracție.
2. Folosiți un împingător de fire pentru a introduce firul de retracție în sulcus.
3. După introducerea firului de retracție, rigați zonele afectate. Îndepărtarea optimă a țesuturilor are loc în 1-3 minute.
4. Înainte de a lua o amprentă, scoateți firul de retracție din sulcus. Stropiți ușor cu apă pentru a curăța zona pregătită și pentru a testa efectul soluției hemostatice.

Atenționări/riscuri reziduale
Nu există

Depozitare
Într-un loc uscat, la temperatura camerei.

Termen minim de valabilitate
La depozitare optimă, 4 ani. Consultați ambalajul exterior.

Variante
Diferitele mărimi ale firelor de retracție
REF WP4921, mărimea #000
- Pregătirea și cimentarea fațetelor
- Tratamentul restaurator pentru țesut subțire și friabil

REF WP4915, mărimea #00 / REF WP4916, mărimea #0
- Incisivi inferiori
- Pentru cimentarea fațetelor în apropierea zonelor gingivale sau subgingivale
- Restaurări din clasele III, IV + V
- Un al doilea fir pentru „tehnica cu două fire"

REF WP4917, mărimea #1
- Mărimile 1 și 2 sunt deosebit de eficiente pentru controlul țesutului și/sau revenirii dacă sunt introduse în prealabil într-o soluție hemostatică, înainte sau după pregătirile coronarelor
- Utilizați un „fir de pregătire" protector pentru incisivi

REF WP4918, mărimea #2
- Firul superior, „tehnica cu două fire"
- „Fir de pre-pregătire" protector pentru incisivi

REF WP4919, set de câte 1 x mărimea #00, #0, #1,#2

Eliminarea ca deșeu
A se elimina ca deșeu în mod corespunzător, în conformitate cu prevederile oficiale locale.
Ambalajele necontaminate pot fi reciclate.

În neștiința utilizatorilor, reacțiile sau efectele nedorite la pacient și/sau utilizator (de asemenea, în cazul de incertitudine) trebuie comunicate prompt și în detaliu producătorului.

sk

Re-Cord®

Návod na použitie

Pacientska cieľová skupina
Na ošetrenie žien a mužov všetkých vekových skupín i detí.

Používateľa
Určené výhradne na stomatologické použitie.

Opis
Pletené retrakčné nite z 100 % bavlny.

Indikácie
Na vytesnenie a zadržanie ďasna.

Kontraindikácie
Vyvarujte sa použitia na zapálených ďasnách.

Klinické využitie
Na prípravu odtlačkov pre zhotovenie koruniek alebo mostíkov.
Pri hlbokých výplniach alebo výplniach zubných krčkov.

Charakteristické vlastnosti výrobku
Množstvo drobných slučiek vytvára navzájom prepletený retiazec. Špeciálny dizajn vedie k rovnomernému a trvalému tlaku v dásnovom žliabku. Re-Cord zaručuje vďaka svojmu špeciálnemu ujatiu vynikajúce vytesnenie tkaniva a zostáva v sulku lepšie ako bežné retrakčné vlákna. Re-Cord vďaka svojej tkanej vynikajúci účinok zastavenia krvácania, pretože dokážu absorbovať viacjaie vieo hemostatickú ako bežné vlákna.
- Veľkosť #2 a príležitostne tiež veľkosť #3 sú vhodné pre molárie.
- Veľkosť #1 je často vhodná pre premoláre a zuby horej čeľuste.
- Veľkosť #0 alebo #00 sa často používajú pre spodné predné zuby.
- Veľkosť vlákna #000 sa používa pri príprave alebo pri cementovaní zubných fazet a v prípade tenkého, tesne priliehajúceho tkaniva sulku. Túto veľkosť sa používa taktiež ako spodné vlákno pri technike s dvoma vláknami. Vlastnosti tkaniva a želaná veľkosť voľného priestoru môžu spôsobiť, že je nutné použiť iné veľkosti, než opisujeme vyššie.

Špeciálne preventívne opatrenia
Spôsob balenia stáča retrakčné vlákna. Vyberte prosím vždy veľkosť o číslo vyššiu, než by ste čakali.

Použitie
1. Zvoľte vhodnú veľkosť retrakčného vlákna.
2. Na zavádzanie retrakčného vlákna do sulku používajte zavádzač retrakčného vlákna.
3. Po zavedení retrakčného vlákna dotyčné oblasti vypláchnite. K optimálnemu vytesneniu tkaniva dôjde v rámci 1 až 3 minút.
4. Pred snímaním odtlačku odstráňte retrakčné vlákno z sulku. Zľahka striekajte vodou, aby ste vyčistili preparáciu a otestovali účinok hemostatický.

Výstražné upozornenia / Zvyškové riziká
žiadne

Skladovanie
V suchu pri izbovej teplote. Produkt treba uchovávať in intervale de temperatură 0 °C - 22 °C.

Minimálna trvanlivosť
V prípade správneho skladovania 4 roky. Pozri vonkajší obal.

Varianty
Rôzne veľkosti retrakčných vlákien
REF WP4921, veľkosť #000
- Príprava a cementovanie zubných fazet
- Záchovné ošetrenie v prípade tenkého alebo krehkého tkaniva

REF WP4915, veľkosť #00 / REF WP4916, veľkosť #0
- Spodný predný zobje
- Za prítlačky- masky v blízni obmoćja dísní in pod dísnijo.
- Zatesnú nadomestki razedov III, IV + V
- Druga nitka za „tehniko dvojne nitke"

REF WP4917, veľkosť #1
- Veľkosti 1 in 2 sta še posebej učinkoviti za nadzor tkiv in/ali potrebno vrnitev, če se predhodno uporabijata v hemostatski raztopini za zaustavljanje krvi pred ali po pripravah krone
- Pri sprednjih zobeh uporabite zaščitno „nitko za vnaprejšnjo pripravo"

REF WP4918, veljavnost #2
- Zgornja nitka za „tehniko dvojne nitke"
- zaščitna „nitka za vnaprejšnjo pripravo" pri sprednjih zobeh

REF WP4919, komplet po 1x velikost #00, #0, #1, #2

Odstranjevanje med odpadke
Pravilno odstranite med odpadke ob upoštevanju lokalnih uradnih predpisov.
Nekontaminirano embalažo je mogoče reciklirati.

O neželenih učinkih, reakcijah ali drugih neželenih pojavih pri bolniku in/ali uporabniku (tudi v primerih dvoma) je treba takoj in podrobno obvestiti proizvajalca.

sl

Re-Cord®

Navodila za uporabo

Ciljna skupina pacientov
Za zdravljenje žensk in moških vseh starostnih skupin, otrok.

Uporabnik
Izključno za zobozdravstveno uporabo.

Opis
Pletene retrakcijske nitke iz 100-odstotnega bombaža.

Indikacije
Za potiskanje in zadrževanje dlesni.

Kontraindikacijo
Ne nanašajte na vnete dlesni.

Klinična uporaba
Za pripravo odtisa za izdelavo kron ali mostičkov.
Pri globokih zalivkah ali zalivkah zobnega vratu.

Značilnosti izdelka
Številne, zelo majhne zanke oblikujejo povezano verigo. Posebna oblika povzroči enakomeren, trajni pritisk v brazdi dlesni. Re-Cord s svojim posebnim pletenjem zagotavlja odlično potiskanje tkiva in v sulkusu ostane bolje kot običajne retrakcijske nitke. Re-Cord nitke nudijo tudi odličen, hemostatičen vpliv, ker vpijejo pomembno večje količine hemostatičnih kot običajne nitke.
- Velikost #2 in včasih tudi velikost #3 sta primerni za molarje.
- Velikost #1 je pogosto primerna za kočnike in zobe zgornje čeljusti.
- Velikost #0 ali #00 se pogosto uporablja za spodnje sprednje zobe.
- Velikost niti #000 se uporablja pri pripravi ali cementiranju maske in pri tankem, zelo prilegajočem se sulkusnem tkivu. Ta velikost se uporablja tudi kot spodnja nitka pri tehniki dvojne nitke. Zaradi sestave tkiva in želene velikosti prostega prostora je lahko potrebna uporaba drugih velikosti od prej opisanih.

Posebni previdnostni ukrepi
Zaradi vrste embalaže se retrakcijske nitke stisnejo. Izberite eno številko večje od pričakovane.

Uporaba
1. Uporabite primerno velikost retrakcijske nitke.
2. Uporabite poriski nitke za vstavljanje retrakcijske nitke v sulkus.
3. Po vstavljanju retrakcijske nitke izperite prizadeta mesta. Optimalno potiskanje lahko se izvede v 1–3 minutah.
4. Pred odtisom odtisa odstranite retrakcijsko nitko s sulkusa. Poškropite z nekaj vode, da očistite pripravek in preizkusite učinek hemostatikov.

Opozorila/preostala tveganja
brez

Shranjevanje
Na suhem pri sobni temperaturi. Izdelek je treba hraniti pri temperaturi od 0 °C do 22 °C.

Rok uporabe
Pri pravilnem shranjevanju 4 leta. Glejte zunanjo embalažo.

Razlike
Razlike velikosti retrakcijskih nitk
REF WP4921, velikost #000
- Priprava in cementiranje mask
- Zdravljenje z zobrimi nadomestki pri tankem in krhkem tkivu

REF WP4915, velikost #00 / REF WP4916, velikost #0
- Spodnji sprednji zobje
- Za pritiskev maske v bližini območja dlesni in pod dlesnijo.
- Zatesni nadomestki razredov III, IV + V
- Druga nitka za „tehniko dvojne nitke"

REF WP4917, velikost #1
- Velikosti 1 in 2 sta še posebej učinkovitiza nadzor tkiv in/ali potrebno vrnitev, če se predhodno uporabijata v hemostatski raztopini za zaustavljanje krvi pred ali po pripravah krone
- Pri sprednjih zobeh uporabite zaščitno „nitko za vnaprejšnjo pripravo"

REF WP4918, velikost #2
- Zgornja nitka za „tehniko dvojne nitke"
- zaščitna „nitka za vnaprejšnjo pripravo" pri sprednjih zobeh

REF WP4919, komplet po 1x velikost #00, #0, #1, #2

Odstranjevanje
Pravilno odstranite med odpadke ob upoštevanju lokalnih uradnih predpisov.
Nekontaminirano embalažo je mogoče reciklirati.

O neželenih učinkih, reakcijah ali drugih neželenih pojavih pri bolniku in/ali uporabniku (tudi v primerih dvoma) je treba takoj in podrobno obvestiti proizvajalca.

tr

Re-Cord®

Kullanım Talimatlar

Hedef hasta grubu
Her yaştan kadın ve erkeğin, çocukların tedavisi için.

Kullanıcılar
Sadece dental kullanım içindir.

Açıklama
Örme Retraksiyon ipleri %100 pamuktan yapılmıştır.

Endikasyonlar
Dişi etinin yer değiştirmesi ve tutulması için.

Kontraendikasyonlar
İltihaplı diş etleri üzerinde kullanımdan kaçınılmalıdır.

klinik fayda
Kron veya köprülerin imalatı için ölçüyü hazırlamak.
Derin dolgular veya servikal dolgular için.

Ürünün özellikleri
Çok sayıda küçük halka birbirine kenetlenen bir zincir oluşturur. Özel tasarım
dişi eti oluğunda eşit ve
kalıcı basınç sağlar. Re-cord Cord, özel örgüsü sayesinde mükemmel doku yer değiştirmesi sağlar ve geleneksel retraksiyon iplerine göre sulkusta daha iyi kalır. Re-cord sütürler, geleneksel sütürlere göre önemli ölçüde daha fazla miktarda hemostatik ajan emdikleri için mükemmel bir hemostatik etki de sunar.
- Az dişleri için 2 numara ve bazen de 3 numara uygundur.
- 1 numara genellikle küçük ağız dişleri için kullanılır ve maksiller ağzın uygundur.
- 0 veya #00 boyutunu genelliikle alt ön dişler için kullanın.
- Diş boyutu #000, preparasyonlar için veya veneer yapıştırılırken ve ince, sıkı oturan sulkus dokusu için kullanın. Bu beden aynı zamanda Çift iplik tekniği için masura ipliği olarak da kullanılır. Kullanılan ipler ve istenen boş alan boyutu yukarıda açıklanılanlardan farklı boyutların kullanılmasını gerekli kılabilir.

Özel önleyici tedbirler
Ambalaj türü, Retraksiyon iplerinin preslenmesinne neden olur. Lütfen beklediğinizden daha büyük bir beden seçin, bir beden seçin.

Uygulama
1. Uygun boyuttaki Retraksiyon ipleri seçin
2. Retraksiyon ipliğini sulkus içerisine yerleştirmek için bir çift iki ucunu
3. Retraksiyon ipini taktıktan sonra etkilenen bölgeleri yıkayın, sonra etkilenen bölgeleri yıkayın. Dokunun optimum ve değiştirmesi1-3 dakika içinde gerçekleşir.
4. Sulkus ölçüsü alınmadan önce retraksiyon ipini çıkarın. Preparatı temizlemek ve hemostatik ajanın etkisini test etmek için hafifçe su püskürtülür.

Uyarılar / kalan riskler
yok

Saklama
Oda sıcaklığında kurutun. Ürün 0°C - 22°C arasında saklanmalıdır.

Son kullanma tarihi
Uygun depolama ile 4 yıl. Bkz Dış ambalaj.

Seçenekler
Retraksiyon iplerinin farklı boyutları
REF WP4921, beden #000
- Kaplamaların hazırlanması ve yapıştırılması
- İnce ve kırılgan dokuların onarımı

REF WP4915, beden #00 / REF WP4916, beden #0
- Alt ön dişler
- Diş eti veya dişi eti altı bölgelerine kaplamaların yapıştırılması için
- Sınıf III, IV + V restorasyonlar
- "İki iplik tekniği" için kinci ipik

REF WP4917 beden #1
- Boyut 1 ve 2, kron hazırlığından önce veya sonra bluştilkarl, hemostatik solüsyon içinde uygulandığında daku kontrolü ve/veya yeniden yer değiştirme için özellikle etkilidir.
- Ön dişler için koruyucu bir "ön hazırlık ipliği" kullanın

REF WP4918, beden #2
- "İki iplik tekniği" için üst ipik
- Ön dişler için koruyucu "ön hazırlık ipliği"

REF WP4919, her biri #00, #0, #1, #2 boyutlarında 1 x set

Bertaraf
Terel yönetmeliklere uygun olarak uygun şekilde bertaraf edin. uygun şekilde bertaraf edin. Kontamine olmayan ambalajlar gel dönüştürülebilir.
Hastada ve/veya kullanıcıda görülen yan etkiler, reaksiyonlar veya diğer istenmeyen olaylar (şüphelî durumlarda dahi) üreticiye derhal ve ayrıntılı olarak bildirilmelidir.

ru

Re-Cord®

Инструкция по применению

Целевая группа пациентов
Применяется для лечения у женщин и мужчин, независимо от возраста, в том числе у детей.

Использование
Применяется исключительно в стоматологии.

Описание
Ретракционная вязаная нить из 100 %-го хлопка.

Показания к применению
Для смещения и ретракции десневой ткани.

Противопоказания
Не рекомендуется применять на воспаленных деснах.

Клиническая польза
Получение стоматологических слепков для изготовления коронок или мостов. Установка глубоких или пришеечных пломб.

Функциональные характеристики продукта
Необычная структура в виде многочисленных крошечных петель, образующих взаимосвязанную цепочку, обеспечивает равномерное постоянное давление на пришеечную область десны. Благодаря особому вязанному строению нить Re-Cord обеспечивает превосходное смещение тканей и лучше удерживается в десневой борозде по сравнению с обычными ретракционными нитями.
Нить Re-Cord также обладает превосходными кровоостанавливающими свойствами, так как впитывает значительно бо́льшие гемостатические средства, чем обычные нити.
- Размеры № 2 и иногда № 3 подходят для моляров.
- Размер № 1 часто применяется для премоляров и верхних зубов.
- Размеры № 0 и № 00 часто используются для нижних передних зубов.
- Нить размером № 000 используется для препарирования или для фиксации коронок с цементирования, а также в случае тонких, плотно прилегающих десневых борозд. Нить данного размера также применяется в качестве нижней нити в технике здвойной поровой. В случае необходимости и в зависимости от характера тканей и желаемого свободного пространства размер, отличающийся от описанного, может отличаться от указанного выше.

Особые указания
Ретракционные нити в упаковке находятся в спрессованной форме. Выбирайте нить на один размер больше ожидаемого.

Применение
1. Подберите подходящий размер ретракционной нити.
2. Используйте стопор, чтобы ввести ретракционную нить в десневую борозду.
3. После введения ретракционной нити промойте пораженные участки. Оптимальное смещение ткани происходит за 1–3 минуты.
4. Удалите ретракционную нить из десневой борозды перед снятием сл